

Date :	Le 4 janvier 2006	Nombre total de pages :	22
Destinataire(s)	Nom : Madame Anne-Lyne Boutin	Organisme :	Bureau d'audience publique sur l'environnement, Gouvernement du Québec
Adresse :			
Téléphone :	418-643-7447 poste 420	Télécopieur :	418-643-9474
Expéditeur	Nom : Pierre Brassard	Unité administrative :	Direction régionale de la Montérégie
	Téléphone : 450-928-7645, poste 234	Télécopieur :	450-928-7465

Message :

Voici, tel que convenu, une partie des informations demandées.

Bonne journée,

Pierre Brassard

AVIS SUR LA CONFIDENTIALITÉ ET AVERTISSEMENT RELATIF À LA LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (L.R.Q., c.A-2.1)

L'information transmise avec ce bordereau est de nature privilégiée et confidentielle. Elle est destinée à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé qu'il est strictement interdit d'utiliser cette information, de la copier, la distribuer ou la diffuser. Si cette communication vous a été transmise par erreur, veuillez la détruire et nous en aviser immédiatement par téléphone, à frais virés au besoin.

201, place Charles-Le Moine, bureau 101
Longueuil (Québec) J4K 2T5

--Message d'origine-----

De : Pierre.Brassard@mdeie.gouv.qc.ca]

Envoyé : 21 décembre 2005 15:47

À : anne-lyne.boutin@bape.gouv.qc.ca

Objet : A35 - Données sur le commerce extérieur Québec - USA

Bonjour madame Boutin,

Suite à des démarches auprès de mes collègues des directions concernées du MDEIE, je serais en mesure de vous fournir cette semaine des données au regard de certaines questions que vous m'adressiez il y a quelque temps.

Les informations disponibles sont :

- la nature des marchandises (import - export) qui transitent par état; pour 2004 et les premiers mois de l'année 2005;

Par ailleurs, le volume des échanges entre l'usine IBM de Bromont et les deux usines du Vermont (FishKill et Burlington) et qui transite principalement par St-Armand, se chiffre à près de 1,5 G\$ par année.

Dès que j'ai les informations, je vous les transmets.

N'hésitez pas à me contacter pour toute information complémentaire.

Salutations

Pierre Brassard

Conseiller en développement régional

Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation

Direction régionale de la Montérégie

201, Place Charles-Lemoyne, bureau 101

Longueuil (Québec) J4K 2T5

0&a7L
F I C H E : VERMONT

0&dD Tableau 1 : valeur des échanges commerciaux du Québec Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

	2005 000\$	2004 000\$	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Exportations	2,857,307	2,114,340	35.1	17.2	72.4
Importations *	1,665,150	1,047,605	58.9	52.5	94.1

0&dD Tableau 2: Principaux produits québécois exportés Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,267,758	44.4	963,726	45.6	31.5	31.7	99.5
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	457,907	16.0	1,611	.1	28323.8	11184.3	95.9
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumeux, autres que les huiles brutes, etc	145,800	5.1	124,917	5.9	16.7	17.0	98.8
Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	132,098	4.6	139,196	6.6	-5.1	-4.7	97.6
Costumes/complets, ensembles, vestons, pantalons, etc, pour hommes/garçonnetts	130,665	4.6	141,375	6.7	-7.6	-7.4	99.7
Énergie électrique	120,617	4.2	125,748	5.9	-4.1	-2.2	97.9
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	95,006	3.3	90,432	4.3	5.1	3.8	92.1
Parties & accessoires destinés aux machines ou appareils des nos 84.69 à 84.72	63,268	2.2	12,118	.6	422.1	420.6	99.4
Articles de robinetterie & organes similaires pr tuyauterie, cuves/contenants similaires	62,538	2.2	57,780	2.7	8.2	9.4	98.0
Bois sciés ou dédossés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	27,355	1.0	34,061	1.6	-19.7	-16.1	24.4
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	25,088	.9	35,747	1.7	-29.8	-27.2	94.8
Réparations	20,317	.7	30,479	1.4	-33.3	-31.5	94.4
Sucres, y compris lactose, etc; sirop de sucre; succédanés du miel; mélasse, etc	19,971	.7	17,648	.8	13.2	9.2	94.3
Ouvrages de menuiserie & pcs de charpente pr const, incl les bardeaux, en bois	12,830	.4	14,306	.7	-10.3	-20.0	88.7
Ouvrages en matières plastiques & ouvr en autres matières des nos 39.01 à 39.14	11,980	.4	2,146	.1	458.2	265.5	91.1
Mais	11,114	.4	16,467	.8	-32.5	-31.6	98.3
Boîtes, sacs & autres emball en papier, carton; cartonnages de bureau, magasin	8,409	.3	7,291	.3	15.3	18.1	88.6
Meubles et leurs parties, nda	8,236	.3	14,705	.7	-44.0	-42.3	88.9
Pierres de taille/const tra etc; cubes & art sim en pierres nat; granulés, etc	7,408	.3	5,705	.3	29.9	15.8	95.3
Préparations des types utilisés pour l'alimentation des animaux	7,169	.3	10,789	.5	-33.5	-27.0	81.1
Constructions & pts, en fonte/fer/acier à excep des préf du no 94.06; tôles etc	7,111	.2	6,041	.3	17.7	14.4	82.9
Pâte de cacao, même dégraissée	6,974	.2	7,739	.4	-9.9	-4.1	93.9
Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs	6,758	.2	4,362	.2	54.9	41.8	94.3

Chandails & articles similaires, y compris les sous-pulls, en bonneterie
 Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux

vermont-janv-sept2005.A04.txt

Chandails & articles similaires, y compris les sous-pulls, en bonneterie	6,650	.2	11,408	.5	-41.7	-39.7	95.3
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux	5,822	.2	3,202	.2	81.8	25.4	3.0
Les 10 principaux produits							
Les 25 principaux produits	2,503,011	87.6	1,690,964	80.0	48.0	45.3	95.1
Total pour tous les produits	2,668,848	93.4	1,878,998	88.9	42.0	38.4	89.1
	2,857,307	100.0	2,114,340	100.0	35.1	17.2	72.4

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques
 extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

0&a7L

0&dD Tableau 2.1 : Principaux produits québécois exportés en croissance Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	457,907	1,611	456,296	28323.8	11184.3	95.9
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,267,758	963,726	304,032	31.5	31.7	99.5
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	63,268	12,118	51,151	422.1	420.6	99.4
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumi- neux, autres que les huiles brutes, etc	145,800	124,917	20,883	16.7	17.0	98.8
Ouvrages en matières plastiques & ouvr en autres matières des nos 39.01 à 39.14	11,980	2,146	9,834	458.2	265.5	91.1
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	62,538	57,780	4,757	8.2	9.4	98.0
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	95,006	90,432	4,574	5.1	3.8	92.1
Fours industriels ou de laboratoires, y compris les incinérateurs, n-élec	2,732	4	2,728	70499.8	70684.1	99.7
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux	5,822	3,202	2,620	81.8	25.4	3.0
Parties/acces des mach des nos 84.56 à 84.65 y compris les portes-pièces etc	2,792	280	2,512	896.8	695.3	96.8
Arbres de transm & manivelles; palier & coussinets; engrenages etc	3,557	1,065	2,492	234.1	95.2	95.4
Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs	6,758	4,362	2,396	54.9	41.8	94.3
Sucres, y compris lactose, etc; sirop de sucre; succédanés du miel; mélasse, etc	19,971	17,648	2,323	13.2	9.2	94.3
Pierres de taille/const tra etc; cubes & art sim en pierres nat; granulés, etc	4,218	2,288	1,930	84.4	23.6	79.4
0&a7L	7,408	5,705	1,704	29.9	15.8	95.3

0&dD Tableau 2.2 : Principaux produits québécois exportés en décroissance Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits imprimés	5,171	20,276	-15,105	-74.5	-73.8	95.6
Costumes/complets, ensembles, vestons, pantalons, etc, pour hommes/garçonnetts	130,665	141,375	-10,710	-7.6	-7.4	99.7
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	25,088	35,747	-10,659	-29.8	-27.2	94.8
Réparations	20,317	30,479	-10,161	-33.3	-31.5	94.4
Chocolat et autres préparations alimen- taires contenant du cacao	132,098	139,196	-7,098	-5.1	-4.7	97.6
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	27,355	34,061	-6,706	-19.7	-16.1	24.4
Meubles et leurs parties, nda	8,236	14,705	-6,468	-44.0	-42.3	88.9
Maïs	11,114	16,467	-5,353	-32.5	-31.6	98.3
Énergie électrique	120,617	125,748	-5,132	-4.1	-2.2	97.9
Outils pr outillage à main, méc/non/pr mach-outils, co filières pr étirage etc	2,348	7,246	-4,898	-67.6	-66.8	96.5
Chandails & articles similaires, y compris les sous-pulls, en bonneterie	6,650	11,408	-4,758	-41.7	-39.7	95.3
Sièges à l'exc de ceux du no 94.02, même transformables en lits, & leurs parties	896	4,805	-3,909	-81.3	-77.7	76.6
Préparations des types utilisés pour l'alimentation des animaux	7,169	10,789	-3,620	-33.5	-27.0	81.1
Chaussures étanches à semelles ext et dessus en caoutchouc/plastique, etc	1,637	4,705	-3,068	-65.2	-64.9	99.0
Vis, boulons, écrous, tire-fond & arti- cles similaires, en fonte, fer ou acier	336	2,830	-2,494	-88.1	-67.5	29.3

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

2

D&a7L

R&dD Tableau 3: Principaux produits réexportés Jan-Sep, 2004 - 2005 D&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	37,053	40.6	53,915	51.2	-31.3	-31.7	98.0
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	14,767	16.2	11,261	10.7	31.1	35.9	93.6
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	9,111	10.0	8,512	8.1	7.0	15.1	88.5
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	3,651	4.0	3,326	3.2	9.8	9.1	99.4
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	2,906	3.2	3,579	3.4	-18.8	-18.8	100.0
Engrais minéraux ou chimiques azotés	1,814	2.0	372	.4	387.0	347.4	100.0
Ganterie	1,090	1.2	64	.1	1605.4	76.4	29.9
Lunettes (correctrices, protectrices ou autres) et articles similaires	952	1.0	4	.0	24594.2	24796.1	99.2
Pierres de taille/const tra etc; cubes & art sim en pierres nat; granulés, etc	935	1.0	403	.4	132.2	147.2	77.9
Machines pr la récolte/battage des prod agricoles; mach pr net oeufs, fruits etc	816	.9	661	.6	23.4	-10.2	94.7

Pâte de cacao, même dégraissée	788	.9	0	.0	.0	.0	63.6
Polymères du chlorure de vinyle ou d'au- tres oléfines halogénés, for primaires	762	.8	0	.0	.0	.0	100.0
Malles,valides et contenant similaires, en cuir, en mati plastiques & textiles	698	.8	849	.8	-17.8	-11.7	90.6
Tracteurs (à l'exclusion des chariots- tracteurs du no 87.09)	661	.7	1,483	1.4	-55.4	-12.4	37.9
Bonbonnes etc de trans/emb en verre; bo- caux à conserves, bouchons etc en verr	650	.7	121	.1	437.9	241.9	98.2
Beurre, graisse et huile de cacao	623	.7	2,508	2.4	-75.2	-72.2	25.0
Matières colorantes; produits inorgani- ques des types util comme luminophores	605	.7	40	.0	1412.0	48.5	94.1
Arbres de transm & manivelles; palier & coussinets; engrenages etc	604	.7	407	.4	48.4	-39.5	97.6
Constructions & pts, en fonte/fer/acier à excep des préf du no 94.06; tôles etc	574	.6	927	.9	-38.1	-36.2	97.1
Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	574	.6	0	.0	.0	.0	100.0
Transactions commerciales spéciales des États-Unis	408	.4	13	.0	2934.8	57.8	93.7
Chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc/plastique, nda	386	.4	362	.3	6.7	16.0	78.1
Couleurs pr artistes; l'enseignement, amusement, en tubes, pots, flacons	383	.4	233	.2	64.1	40.4	34.2
Plaques, feuilles, bandes, baguettes et profilés, en caoutchouc vulca non durci	379	.4	415	.4	-8.8	33.9	68.2
Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élev à liquides	353	.4	113	.1	213.4	-20.1	63.7
Les 10 principaux produits	73,097	80.0	82,098	78.0	-11.0	-9.0	92.6
Les 25 principaux produits	81,545	89.3	89,570	85.1	-9.0	-11.2	88.5
Total pour tous les produits	91,343	100.0	105,210	100.0	-13.2	-21.1	12.4

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

3

□&a7L

R&dD Tableau 4: Principaux produits importés * Jan-Sep, 2004 - 2005 □&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,380,544	82.9	718,926	68.6	92.0	92.1	99.8
Châssis de fonderie; plaques de fond, modèles, pr moules; moules pr métaux etc	35,413	2.1	38,358	3.7	-7.7	-9.4	97.2
Papiers et cartons couchés au kaolin, même coloriés en surface ou impr, en r/f	26,686	1.6	25,205	2.4	5.9	7.1	98.5
Bois bruts, même écorcés, désaubierés ou équarris	23,876	1.4	21,866	2.1	9.2	4.2	90.2
Tableaux, consoles, etc pour la commande ou la distribution électrique	20,366	1.2	25,401	2.4	-19.8	-20.8	99.2
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	16,329	1.0	14,934	1.4	9.3	9.0	100.0
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	15,524	.9	13,594	1.3	14.2	13.0	97.8
Chocolat et autres préparations alimen- taires contenant du cacao	12,742	.8	14,192	1.4	-10.2	-11.1	96.6
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	11,260	.7	10,653	1.0	5.7	10.9	56.7
Déchets et débris de fonte/fer/d'acier; déchets lingotés en fer ou en acier	10,100	.6	9,161	.9	10.2	9.8	99.0

Description des produits

Monofilaments syn, = 67 dtex; lames textiles syn, largeur n'excède pas 5mm	6,684	.4	5,389	.5	24.0	24.9	90.5
Cailloux, graviers, etc; macadam etc; tarmacadam; granules des nos 25.15/25.16	6,455	.4	12,381	1.2	-47.9	-41.4	80.2
Oscilloscopes & autres instr pr la mesure/contrôle de grandeurs électriques et	5,866	.4	14,593	1.4	-59.8	-59.7	99.4
Feuilles de placage et autres bois sciés long d'une épaisseur n'excédant pas 6 m	5,330	.3	6,997	.7	-23.8	-9.5	79.1
Tubes et tuyaux et leurs acces (joints, coudes, raccords) en matières plastiques	4,871	.3	17	.0	29083.0	6164.9	96.7
Poêles, barbecues & app similaires, à usage domes, leurs pts, en fonte/fer/ac	4,169	.3	7,693	.7	-45.8	-16.7	41.4
Sucreries sans cacao (y compris le chocolat blanc)	4,064	.2	4,052	.4	.3	.2	99.7
Déchets et rebuts de papier ou de carton	4,000	.2	4,343	.4	-7.9	-10.9	98.0
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	3,340	.2	3,411	.3	-2.1	-7.0	75.7
Animaux vivants de l'espèce bovine	2,481	.1	1,227	.1	102.2	102.2	100.0
Moteurs/machines génératrices, électriques à l'exc des groupes électrogènes	2,371	.1	2,300	.2	3.1	2.5	99.9
Extraits de malt; prép aliment de farines sans cacao etc; prép sans cacao etc	1,996	.1	151	.0	1224.5	838.5	96.4
Ouvrages en matières plastiques & ouvr en autres matières des nos 39.01 à 39.14	1,951	.1	1,337	.1	45.9	19.8	46.3
Circuits imprimés	1,920	.1	12,473	1.2	-84.6	-84.4	97.9
Polymères de propylène ou d'autres oléfines, sous formes primaires	1,810	.1	918	.1	97.1	92.4	100.0
Les 10 principaux produits	1,552,840	93.3	892,289	85.2	74.0	72.8	99.0
Les 25 principaux produits	1,610,145	96.7	969,570	92.6	66.1	64.6	98.2
Total pour tous les produits	1,665,150	100.0	1,047,605	100.0	58.9	52.5	94.1

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

4

Tableau 4.1 : Principaux produits importés * en croissance Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,380,544	718,926	661,619	92.0	92.1	99.8
Tubes et tuyaux et leurs acces (joints, coudes, raccords) en matières plastiques	4,871	17	4,855	29083.0	6164.9	96.7
Bois bruts, même écorcés, désaubiérés ou équarris	23,876	21,866	2,009	9.2	4.2	90.2
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	15,524	13,594	1,930	14.2	13.0	97.8
Extraits de malt; prép aliment de farines sans cacao etc; prép sans cacao etc	1,996	151	1,845	1224.5	838.5	96.4
Papiers et cartons couchés au kaolin, même coloriés en surface ou impr, en r/f	26,686	25,205	1,481	5.9	7.1	98.5
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	16,329	14,934	1,395	9.3	9.0	100.0
Monofilaments syn, = 67 dtex; lames textiles syn, largeur n'excède pas 5mm	6,684	5,389	1,295	24.0	24.9	90.5
Animaux vivants de l'espèce bovine	2,481	1,227	1,254	102.2	102.2	100.0

vermont-janv-sept2005.A04.txt

Déchets et débris de fonte/fer/d'acier; déchets lingotés en fer ou en acier	10,100	9,161	938	10.2	9.8	99.0
Polymères de propylène ou d'autres oléfines, sous formes primaires	1,810	918	892	97.1	92.4	100.0
Savons; prép org en morceaux; papiers, ouates imprg enduits ou recouverts savon	1,365	704	662	94.0	22.8	85.7
Ouvrages en matières plastiques & ouvr en autres matières des nos 39.01 à 39.14	1,951	1,337	613	45.9	19.8	46.3
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	11,260	10,653	607	5.7	10.9	56.7
Chapeaux et coiffures, même garnis, nda	478	0	477	*****	33056.0	92.5

Tableau 4.2 : Principaux produits importés * en décroissance Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits imprimés	1,920	12,473	-10,553	-84.6	-84.4	97.9
Oscilloscopes & autres instr pr la mesu- re/contrôle de grandeurs électriques et	5,866	14,593	-8,727	-59.8	-59.7	99.4
Cailloux, graviers, etc; macadam etc; tarmacadam; granules des nos 25.15/25.16	6,455	12,381	-5,926	-47.9	-41.4	80.2
Tableaux, consoles, etc pour la commande ou la distribution électrique	20,366	25,401	-5,035	-19.8	-20.8	99.2
Poêles, barbecues & app similaires, à usage domes, leurs pts, en fonte/fer/ac	4,169	7,693	-3,524	-45.8	-16.7	41.4
Vis, boulons, écrous, tire-fond & arti- cles similaires, en fonte, fer ou acier	350	3,845	-3,495	-90.9	-90.0	89.2
Châssis de fonderie; plaques de fond, modèles, pr moules; moules pr métaux etc	35,413	38,358	-2,944	-7.7	-9.4	97.2
Machines-outils pr le travail de la pierre ou de mati min sim/trav du verre	7	2,669	-2,662	-99.7	-99.3	37.7
Articles & app d'orthopédie; app de pro- thèse; app pr faciliter l'audition	1,024	3,366	-2,342	-69.6	-69.3	99.0
Articles de transport ou d'emb en mati plastiques; bouchons, etc en mati plast	512	2,748	-2,236	-81.4	-77.3	70.7
Feuilles de placage et autres bois sciés long d'une épaisseur n'excédant pas 6 m	5,330	6,997	-1,667	-23.8	-9.5	79.1
Oeufs d'oiseaux, en coquilles, frais, conservés ou cuits	1,333	2,809	-1,476	-52.6	-52.6	100.0
Chocolat et autres préparations alimen- taires contenant du cacao	12,742	14,192	-1,450	-10.2	-11.1	96.6
Outils pr outillage à main, méc/non/pr mach-outils, co filières pr étirage etc	388	1,554	-1,166	-75.1	-58.6	49.2
Monofilaments grande dim excède 1mm, bâtons, joncs & profilés etc, mati plast	154	1,224	-1,070	-87.4	-86.8	85.5

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

RESPONSABILITE GEOGRAPHIQUE DES DELEGATIONS : Nouvelle-Angleterre

Tableau 1 : Valeur des échanges commerciaux du Québec Jan-Sep, 2004 - 2005

	2005 000\$	2004 000\$	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Exportations	7,383,625	6,045,106	22.1	11.2	35.2
Importations *	3,344,819	2,776,608	20.5	6.7	46.1

Tableau 2: Principaux produits québécois exportés Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,305,463	17.7	987,741	16.3	32.2	34.7	95.1
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	1,090,578	14.8	190,400	3.1	472.8	501.6	93.2
Énergie électrique	413,795	5.6	293,627	4.9	40.9	32.3	77.2
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux, autres que les huiles brutes, etc	384,584	5.2	214,918	3.6	78.9	35.4	7.4
Papier journal, en rouleaux ou en feuilles	201,991	2.7	187,317	3.1	7.8	-9.4	75.1
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	197,819	2.7	242,339	4.0	-18.4	-14.1	31.5
Ouvrages de menuiserie & pcs de charpente pr const, incl les bardeaux, en bois	171,209	2.3	182,990	3.0	-6.4	-4.8	60.4
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	166,511	2.3	151,915	2.5	9.6	10.1	81.7
Constructions & pts, en fonte/fer/acier à excep des préf du no 94.06; tôles etc	161,658	2.2	111,027	1.8	45.6	38.9	81.4
Cuivre affiné et alliages de cuivre sous forme brute	152,219	2.1	87,429	1.4	74.1	59.4	71.2
Costumes/complets, ensembles, vestons, pantalons, etc, pour hommes/garçonnetts	138,905	1.9	156,841	2.6	-11.4	-10.6	98.7
Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	133,479	1.8	140,427	2.3	-4.9	-5.0	96.4
Pâtes chimiques de bois, à la soude ou au sulfate, a/q les pâtes à dissoudre	120,348	1.6	173,812	2.9	-30.8	-12.2	38.4
Papiers & cartons non couchés util pour l'écriture, r/f; papiers à la main	115,043	1.6	96,206	1.6	19.6	26.9	57.6
Meubles et leurs parties, nda	93,406	1.3	119,702	2.0	-22.0	-19.8	50.3
Crustacés même décort vivants frais etc; crustacés non décort cuits à l'eau etc	67,316	.9	74,010	1.2	-9.0	-20.4	11.3
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	66,558	.9	17,241	.3	286.1	5.4	66.0
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	64,269	.9	59,408	1.0	8.2	8.5	83.5
Ciments hydrauliques (y compris les ciments non pulvérisés dits "clinkers")	53,726	.7	41,376	.7	29.8	30.0	99.4
Articles de transport ou d'emb en mati plastiques; bouchons, etc en mati plast	44,212	.6	33,823	.6	30.7	15.8	42.9
Argent, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	42,561	.6	53,466	.9	-20.4	-.2	62.5
Ouvrages en bois, nda	42,134	.6	52,247	.9	-19.4	-15.4	45.9
Imprimés, y compris les images, les gravures et les photographies, nda	38,914	.5	42,623	.7	-8.7	-9.8	70.3
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	37,751	.5	54,170	.9	-30.3	-29.5	76.8
Aluminium sous forme brute	37,708	.5	27,686	.5	36.2	9.1	73.9
Les 10 principaux produits	4,245,827	57.5	2,649,705	43.8	60.2	39.0	42.2
Les 25 principaux produits	5,342,156	72.4	3,792,743	62.7	40.9	26.8	43.5
Total pour tous les produits	7,383,625	100.0	6,045,106	100.0	22.1	11.2	35.2

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

0

0&d Tableau 2.1 : Principaux produits québécois exportés en croissance Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2005-2004	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	1,090,578	190,400	900,178	472.8	501.6	93.2
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,305,463	987,741	317,721	32.2	34.7	95.1
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux, autres que les huiles brutes, etc	384,584	214,918	169,666	78.9	35.4	7.4
Énergie électrique	413,795	293,627	120,168	40.9	32.3	77.2
Cuivre affiné et alliages de cuivre sous forme brute	152,219	87,429	64,789	74.1	59.4	71.2
Constructions & pts, en fonte/fer/acier à excep des préf du no 94.06; tôles etc	161,658	111,027	50,631	45.6	38.9	81.4
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	66,558	17,241	49,317	286.1	5.4	66.0
Hydroxyde de sodium; hydroxyde de potassium; peroxydes de sodium ou potassium	29,492	10,105	19,387	191.8	140.7	92.5
Papiers & cartons non couchés util pour l'écriture, r/f; papiers à la main	115,043	96,206	18,837	19.6	26.9	57.6
Pâtes mi-chimiques de bois	26,735	9,264	17,470	188.6	81.4	94.8
Papier journal, en rouleaux ou en feuilles	201,991	187,317	14,673	7.8	-9.4	75.1
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	166,511	151,915	14,596	9.6	10.1	81.7
Zinc sous forme brute	19,056	6,156	12,901	209.6	286.2	68.4
Ciments hydrauliques (y compris les ciments non pulvérisés dits "clinkers")	53,726	41,376	12,350	29.8	30.0	99.4
Articles de transport ou d'emb en mati plastiques; bouchons, etc en mati plast	44,212	33,823	10,389	30.7	15.8	42.9

0&d Tableau 2.2 : Principaux produits québécois exportés en décroissance Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2005-2004	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Pâtes chimiques de bois, à la soude ou au sulfate, a/q les pâtes à dissoudre	120,348	173,812	-53,464	-30.8	-12.2	38.4
Hydrocarbures cycliques	1,166	52,723	-51,557	-97.8	-87.0	15.9
Or (y compris l'or platiné), sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	7,029	55,825	-48,796	-87.4	16.0	2.0
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	197,819	242,339	-44,520	-18.4	-14.1	31.5
Monnaies	2,407	30,896	-28,489	-92.2	-55.8	14.8
Meubles et leurs parties, nda	93,406	119,702	-26,296	-22.0	-19.8	50.3
Costumes/complets, ensembles, vestons, pantalons, etc, pour hommes/garçonnetts	138,905	156,841	-17,936	-11.4	-10.6	98.7
Papier hygiénique, mouchoirs, couches & art sim us domes/hospitalier, en papier	15,865	32,383	-16,518	-51.0	-45.1	57.8
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	37,751	54,170	-16,420	-30.3	-29.5	76.8
Circuits imprimés	8,875	25,262	-16,387	-64.9	-51.1	50.6
Ouvrages de menuiserie & pcs de charpen- te pr const, incl les bardeaux, en bois	171,209	182,990	-11,781	-6.4	-4.8	60.4
Argent, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	42,561	53,466	-10,905	-20.4	-.2	62.5
Panneaux de particules en bois ou en autres matières ligneuses	33,364	44,128	-10,765	-24.4	-20.7	66.3

Bois profilés (languetés, rainés, joints en V, moulurés, arrondis ou similaires)	16,158	26,335	-10,177	-38.6	-33.0	46.2
Ouvrages en bois, nda	42,134	52,247	-10,113	-19.4	-15.4	45.9

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

2

0&a7L

z&dD Tableau 3: Principaux produits réexportés Jan-Sep, 2004 - 2005 D&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	70,902	30.5	76,330	32.6	-7.1	29.6	55.4
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	15,049	6.5	11,420	4.9	31.8	14.8	75.5
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	12,709	5.5	16,740	7.2	-24.1	-22.5	87.9
Constructions & pts, en fonte/fer/acier à excep des préf du no 94.06; tôles etc	10,696	4.6	9,746	4.2	9.7	8.2	91.9
Articles pr gymnastique, athlétisme, au sports/jeux de plein air, nda; piscines	10,214	4.4	9,723	4.2	5.1	-7.0	80.2
Transactions commerciales spéciales des États-Unis	5,649	2.4	3,890	1.7	45.2	2.0	62.8
Produits laminés plats en aciers inoxy- dables, d'une largeur de 600 mm ou plus	5,140	2.2	2,823	1.2	82.1	76.5	97.6
Engrais minéraux ou chimiques azotés	4,378	1.9	2,639	1.1	65.9	-27.2	100.0
Pierres de taille/const tra etc; cubes & art sim en pierres nat; granulés, etc	3,916	1.7	3,177	1.4	23.2	28.4	85.8
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	3,883	1.7	4,012	1.7	-3.2	-55.5	41.2
Ouvrages de menuiserie & pcs de charpen- te pr const, incl les bardeaux, en bois	2,642	1.1	3,783	1.6	-30.2	-34.6	87.9
Parties & accessoires des véhicules automobiles des nos 87.01 à 87.05	2,397	1.0	3,032	1.3	-20.9	1.4	57.5
Sièges à l'exc de ceux du no 94.02, même transformables en lits, & leurs parties	2,173	.9	1,732	.7	25.5	12.0	78.2
Machines aut de trait de l'information & leurs unités; lecteurs magnét, etc, nda	2,012	.9	1,465	.6	37.3	13.3	9.7
Ouvrages en ciment, en béton ou en pierre artificielle, même armés	1,955	.8	4	.0	46688.6	4176.6	100.0
Manèges, balançoires, stands de tir etc; cirques, ménageries & théâtres ambulant	1,766	.8	1,254	.5	40.8	38.3	100.0
Machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre, nda	1,647	.7	2,386	1.0	-31.0	20.2	37.0
Diodes, transistors & dspo sim à semi- condu; dspo photosensibles à semi-condu	1,451	.6	2,493	1.1	-41.8	-79.5	50.2
Fibres syn disc, non cardées ni peignées ni autrement transformées pr la filatur	1,427	.6	1,613	.7	-11.5	-11.5	100.0
Parties de chaussures; semelles et art sim amovibles; guêtres etc & parties	1,408	.6	1,746	.7	-19.4	-34.0	92.7
Lunettes (correctrices, protectrices ou autres) et articles similaires	1,332	.6	56	.0	2266.3	925.4	96.9
Carreaux etc, vernissés/émaïl en céram; cubes etc vernissés/émaïllés, en céram	1,291	.6	1,388	.6	-7.0	.7	72.6
Tracteurs (à l'exclusion des chariots- tracteurs du no 87.09)	1,270	.5	2,041	.9	-37.8	-26.8	21.4
Chaussures semelles ext caout/plastique ou cuir et dessus en cuir naturel	1,269	.5	1,302	.6	-2.5	-46.4	53.4
Arbres de transm & manivelles; palier & coussinets; engrenages etc	1,242	.5	1,102	.5	12.7	-20.6	78.6
Les 10 principaux produits	142,536	61.2	140,501	60.0	1.4	8.7	64.9
Les 25 principaux produits	167,818	72.1	165,899	70.9	1.2	2.4	60.6
Total pour tous les produits	232,772	100.0	234,074	100.0	-.6	-9.3	13.9

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

3

Tableau 4: Principaux produits importés * Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,386,556	41.5	727,095	26.2	90.7	89.8	98.3
Bois bruts, même écorcés, désaubières ou équarris	222,874	6.7	217,436	7.8	2.5	4.0	78.3
Déchets & débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux	119,858	3.6	124,142	4.5	-3.5	-15.1	91.2
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	103,576	3.1	88,702	3.2	16.8	24.6	59.1
Papiers et cartons couchés au kaolin, même coloriés en surface ou impr, en r/f	83,265	2.5	85,825	3.1	-3.0	-.5	72.5
Bois sciés ou dédossés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	52,596	1.6	59,803	2.2	-12.1	-10.4	58.6
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumeux, autres que les huiles brutes, etc	41,889	1.3	4,409	.2	850.1	54.1	76.9
Châssis de fonderie; plaques de fond, modèles, pr moules; moules pr métaux etc	36,430	1.1	39,427	1.4	-7.6	-23.6	86.4
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	34,775	1.0	34,353	1.2	1.2	15.4	41.9
Déchets et rebuts de papier ou de carton	33,504	1.0	37,555	1.4	-10.8	-16.4	74.4
Papiers & cartons non couchés util pour l'écriture, r/f; papiers à la main	31,364	.9	31,078	1.1	.9	-2.8	68.2
Polymères du styrène, sous formes primaires	26,729	.8	21,183	.8	26.2	-19.2	39.5
Machines aut de trait de l'information & leurs unités; lecteurs magnét, etc, nda	23,666	.7	26,647	1.0	-11.2	-11.2	18.8
Tableaux, consoles, etc pour la commande ou la distribution électrique	23,383	.7	32,365	1.2	-27.8	-28.2	81.4
Plaques, feuil, pellicules, etc non- alvéolaires, non renforcées ni stratifiées	23,375	.7	32,576	1.2	-28.2	-12.6	33.0
Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	22,209	.7	23,825	.9	-6.8	-10.3	70.2
Papiers, carton, ouate de cellulose, couchés, enduits etc, ou impr, en r/f	22,150	.7	22,909	.8	-3.3	-9.0	34.0
Fils, câbles & autres conducteurs isolés pr l'élect; câbles de fibres optiques	20,249	.6	22,158	.8	-8.6	6.0	19.7
Articles de transport ou d'emb en mati plastiques; bouchons, etc en mati plast	19,653	.6	16,992	.6	15.7	3.6	36.7
Polycétales au polyéthers & résines époxydes, for primaires; polycarbonates et	18,876	.6	7,857	.3	140.3	-4.5	20.9
Déchets et débris de fonte/fer/d'acier; déchets lingotés en fer ou en acier	18,825	.6	18,306	.7	2.8	-2.6	81.7
Parties des appareils des nos 88.01 ou 88.02	17,949	.5	19,278	.7	-6.9	.5	35.6
Boîtes, sacs & autres embal en papier, carton; cartonnages de bureau, magasin	17,910	.5	18,049	.7	-.8	-3.7	68.2
Ouvrages en fer ou en acier, nda	17,030	.5	14,866	.5	14.6	20.0	60.6
Instruments et appareils pour la régulation ou le contrôle automatiques	16,915	.5	19,827	.7	-14.7	-5.3	48.3
Les 10 principaux produits	2,115,322	63.2	1,418,747	51.1	49.1	39.4	87.0
Les 25 principaux produits	2,435,603	72.8	1,746,662	62.9	39.4	23.7	74.4
Total pour tous les produits	3,344,819	100.0	2,776,608	100.0	20.5	6.7	46.1

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

Tableau 4.1 : Principaux produits importés * en croissance Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2005-2004	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
--------------------------	---------------	---------------	------------------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------

Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,386,556	727,095	659,460	90.7	89.8	98.3
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumeux, autres que les huiles brutes, etc	41,889	4,409	37,480	850.1	54.1	76.9
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	103,576	88,702	14,874	16.8	24.6	59.1
Polyacétals au polyéthers & résines époxydes, for primaires; polycarbonates et	18,876	7,857	11,019	140.3	-4.5	20.9
Pâtes d'autres matières fibreuses cellulosiques	11,834	4,377	7,457	170.4	155.8	98.4
Fils de cuivre	11,101	4,536	6,566	144.8	35.2	40.7
Argent, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	8,091	1,596	6,495	406.9	122.1	61.1
Pâtes chimiques de bois, à la soude ou au sulfate, a/q les pâtes à dissoudre	15,196	8,826	6,370	72.2	155.3	44.0
Mollusques même séparés de leur coq viv frais etc; invertébrés aquatiques etc	7,417	1,376	6,041	438.9	45.3	31.1
Tubes et tuyaux et leurs acces (joints, coudes, raccords) en matières plastiques	7,093	1,216	5,877	483.3	83.9	52.2
Polymères du styrène, sous formes primaires	26,729	21,183	5,545	26.2	-19.2	39.5
Bois bruts, même écorcés, désaubiés ou équarris	222,874	217,436	5,438	2.5	4.0	78.3
Polymères de l'éthylène, sous formes primaires	8,721	3,467	5,254	151.5	4.8	27.2
Appareils électriques de signl acoustique/visuelle, a/q ceux nos 85.12/85.30	4,483	1,074	3,408	317.2	-11.6	36.0
Réparations	6,573	3,650	3,022	82.8	61.2	45.9

&dD Tableau 4.2 : Principaux produits importés * en décroissance Jan-Sep, 2004 - 2005 O&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2005-2004	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	0	20,808	-20,808	-100.0	13.8	.0
Hydrocarbures cycliques	4	14,094	-14,090	-100.0	-99.9	46.0
Circuits imprimés	3,333	15,472	-12,139	-78.5	-69.4	48.3
Appareils à rayon X & app utilisant les radiations alpha, bêta ou gamma	1,668	12,496	-10,829	-86.7	-66.9	31.0
Plaques, feuil, pellicules, etc non-alvéolaires, non renforcées ni stratifiées	23,375	32,576	-9,201	-28.2	-12.6	33.0
Oscilloscopes & autres instr pr la mesure/contrôle de grandeurs électriques et	10,803	19,969	-9,166	-45.9	-21.2	37.7
Tableaux, consoles, etc pour la commande ou la distribution électrique	23,383	32,365	-8,982	-27.8	-28.2	81.4
Tissus imprégnés enduits etc; toiles peintes pour décors de théâtres etc	15,697	24,539	-8,843	-36.0	-35.5	92.3
Papiers à usages domes/d'hygiène, roul larg excéd 36 cm, feuil un côté > 36 cm	1,896	9,929	-8,033	-80.9	-67.2	40.9
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	52,596	59,803	-7,207	-12.1	-10.4	58.6
Appareillage pr la coupure, etc des circuits électriques, une tension ó 1.000	14,360	20,918	-6,558	-31.4	-21.5	28.9
Cailloux, graviers, etc; macadam etc; tarmacadam; granules des nos 25.15/25.16	6,676	12,658	-5,981	-47.3	-39.0	74.8
Caoutchouc synthétique & factice pour caout dérivé des huil, for primaires etc	1,089	6,413	-5,323	-83.0	-24.6	6.3
Rasoirs et leurs lames (y compris les ébauches en bandes)	2,289	6,942	-4,652	-67.0	-10.0	2.4
Déchets & débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux	119,858	124,142	-4,285	-3.5	-15.1	91.2

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

D&dD Tableau 5.1 : Valeur des échanges commerciaux du Québec par état Jan-Sep, 2004 - 2005 O&d@

Etat	Exportations 2005 (000\$)	Var % 05/04	Importations * 2005 (000\$)	Var % 05/04
------	--------------------------------	----------------	----------------------------------	----------------

MAINE	590,900	-3.6	378,248	3.2
NEW HAMPSHIRE	737,272	23.3	164,165	-13.3
VERMONT	2,857,307	35.1	1,665,150	58.9
MASSACHUSETTS	1,661,654	3.0	669,356	-8.9
CONNECTICUT	1,331,852	56.8	362,795	9.0
RHODE ISLAND	204,640	-20.2	105,104	-5
Total	7,383,625	22.1	3,344,819	20.5

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

6

0
D&a7L

D&dD Tableau 5.2 : Valeur des échanges commerciaux du Canada par état Jan-Sep, 2004 - 2005 D&d@

Etat	Exportations 2005 (000\$)	Var % 05/04	Importations 2005 (000\$)	Var % 05/04
MAINE	2,892,856	-36.6	765,743	.9
NEW HAMPSHIRE	4,231,830	196.5	457,740	-8.2
VERMONT	3,948,956	17.2	1,769,526	52.5
MASSACHUSETTS	6,339,633	-2.8	2,493,649	-5.0
CONNECTICUT	2,673,272	18.5	1,437,916	3.3
RHODE ISLAND	871,115	23.2	323,884	-9.0
Total	20,957,662	11.2	7,248,458	6.7

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

7

0&a7L
F I C H E : États-Unis

0&dD Tableau 1 : Valeur des échanges commerciaux du Québec Jan-Sep, 2004 - 2005 4&d@

	2005 000\$	2004 000\$	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Exportations	43,060,826	42,431,550	1.5	1.9	16.1
Importations * 0&a7L	18,902,145	18,596,923	1.6	2.4	11.7

0&dD Tableau 2: Principaux produits québécois exportés Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	4,352,547	10.1	4,181,522	9.9	4.1	5.3	95.6
Aluminium sous forme brute	3,221,490	7.5	2,940,548	6.9	9.6	9.7	93.0
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,375,574	3.2	1,089,385	2.6	26.3	22.5	80.8
Papier journal, en rouleaux ou en feuilles	1,306,977	3.0	1,403,907	3.3	-6.9	-4.7	46.1
Papiers & cartons non couchés util pour l'écriture, r/f; papiers à la main	1,239,596	2.9	1,173,778	2.8	5.6	6.2	41.3
Bois sciés ou dédossés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	1,238,570	2.9	1,427,964	3.4	-13.3	-8.6	18.2
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	1,041,973	2.4	1,069,194	2.5	-2.5	-4.9	62.9
Meubles et leurs parties, nda	832,414	1.9	903,159	2.1	-7.8	-3.7	27.2
Énergie électrique	807,540	1.9	532,920	1.3	51.5	50.4	35.7
Exportations inclassables	731,324	1.7	722,506	1.7	1.2	1.2	16.7
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumi- neux, autres que les huiles brutes, etc	678,590	1.6	423,579	1.0	60.2	24.9	8.6
Ouvrages de menuiserie & pcs de charpen- te pr const, incl les bardeaux, en bois	581,931	1.4	561,752	1.3	3.6	2.3	34.8
Papiers et cartons couchés au kaolin, même coloriés en surface ou impr, en r/f	520,093	1.2	428,716	1.0	21.3	-13.1	56.8
Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	515,283	1.2	403,548	1.0	27.7	-1.1	6.0
Panneaux de particules en bois ou en autres matières ligneuses	510,110	1.2	651,693	1.5	-21.7	-22.2	19.6
Fils de cuivre	487,304	1.1	429,984	1.0	13.3	13.6	98.9
Tôles et bandes en aluminium, d'une épaisseur excédant 0.2 mm	469,645	1.1	426,391	1.0	10.1	7.1	45.3
Cuivre affiné et alliages de cuivre sous forme brute	415,389	1.0	291,448	.7	42.5	31.0	50.4
Parties & accessoires des véhicules automobiles des nos 87.01 à 87.05	389,197	.9	385,251	.9	1.0	-.5	3.4
Pneumatiques neufs, en caoutchouc	385,912	.9	427,424	1.0	-9.7	2.2	27.5
Réparations	376,714	.9	344,856	.8	9.2	-5.9	38.2
Papier hygiénique, mouchoirs, couches & art sim us domes/hospitalier, en papier	351,014	.8	348,760	.8	.6	3.8	47.0
Fils en aluminium	341,826	.8	316,632	.7	8.0	7.6	98.4
Acides polycarboxyliques, leurs anhydri- des, halogénures, péroxydes etc; dérivé	339,743	.8	299,461	.7	13.5	9.0	84.1
Yachts et autres bateaux et embarcations de plaisance ou de sport; canoes	335,241	.8	320,432	.8	4.6	-3.4	73.1
Les 10 principaux produits	16,148,004	37.5	15,444,883	36.4	4.6	2.6	47.9
Les 25 principaux produits	22,845,996	53.1	21,504,807	50.7	6.2	2.5	31.0
Total pour tous les produits	43,060,826	100.0	42,431,550	100.0	1.5	1.9	16.1

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

0
0&a7L

0&dD Tableau 2.1 : Principaux produits québécois exportés en croissance Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,375,574	1,089,385	286,189	26.3	22.5	80.8
Aluminium sous forme brute	3,221,490	2,940,548	280,942	9.6	9.7	93.0
Énergie électrique	807,540	532,920	274,620	51.5	50.4	35.7
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumeux, autres que les huiles brutes, etc	678,590	423,579	255,012	60.2	24.9	8.6
Véhicules aériens; véhicules spatiaux & leurs véhicules lanceurs, nda	4,352,547	4,181,522	171,025	4.1	5.3	95.6
Cuivre affiné et alliages de cuivre sous forme brute	415,389	291,448	123,941	42.5	31.0	50.4
Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	515,283	403,548	111,736	27.7	-1.1	6.0
Papiers et cartons couchés au kaolin, même coloriés en surface ou impr, en r/f	520,093	428,716	91,377	21.3	-13.1	56.8
Minerais de fer & leurs concentrés, y compris les pyrites de fer grillées	212,526	130,604	81,922	62.7	35.6	81.3
Constructions & pts, en fonte/fer/acier à excep des préf du no 94.06; tôles etc	325,938	259,089	66,850	25.8	12.1	40.9
Papiers & cartons non couchés util pour l'écriture, r/f; papiers à la main	1,239,596	1,173,778	65,818	5.6	6.2	41.3
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	174,355	113,129	61,226	54.1	-11.7	19.4
Appareils pr le lancement & l'appontage de véhicules aériens & app similaires	168,298	108,036	60,261	55.8	56.6	97.6
Fils de cuivre	487,304	429,984	57,320	13.3	13.6	98.9
Demi-produits en fer ou en aciers non alliés	101,895	50,167	51,727	103.1	56.9	92.9

0&dD Tableau 2.2 : Principaux produits québécois exportés en décroissance Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Appareils électriques pour la téléphonie ou la télégraphie par fils	294,899	519,140	-224,240	-43.2	9.3	15.6
Bois sciés ou dédosés long, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur excédant 6 mm	1,238,570	1,427,964	-189,394	-13.3	-8.6	18.2
Or (y compris l'or platiné), sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	53,670	242,417	-188,747	-77.9	-23.2	4.3
Voitures de tourisme & autres véh auto conçus pr trans de pers & voit de course	218,965	407,173	-188,208	-46.2	-11.5	.7
Panneaux de particules en bois ou en autres matières ligneuses	510,110	651,693	-141,583	-21.7	-22.2	19.6
Parties des appareils des nos 88.01 ou 88.02	164,495	282,344	-117,849	-41.7	-13.6	17.3
Papier journal, en rouleaux ou en feuilles	1,306,977	1,403,907	-96,930	-6.9	-4.7	46.1
Meubles et leurs parties, nda	832,414	903,159	-70,745	-7.8	-3.7	27.2
Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	236,055	303,151	-67,096	-22.1	-10.1	37.3
Viandes des animaux de l'espèce porcine, fraîches, réfrigérées ou congelées	202,331	267,906	-65,575	-24.5	-11.4	30.3
Vis, boulons, écrous, tire-fond & articles similaires, en fonte, fer ou acier	99,148	156,645	-57,497	-36.7	-3.2	27.2
Sièges à l'exc de ceux du no 94.02, même transformables en lits, & leurs parties	225,554	274,442	-48,888	-17.8	-1.4	12.5

Huiles et autres produits provenant de la distillation des goudrons houille etc	44,564	90,313	-45,749	-50.7	19.0	21.8
Pneumatiques neufs, en caoutchouc	385,912	427,424	-41,513	-9.7	2.2	27.5
Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur de 600 mm ou plus	5,917	46,319	-40,402	-87.2	-66.0	25.7

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

2

D

D&a7L

k&dD Tableau 3: Principaux produits réexportés Jan-Sep, 2004 - 2005 D&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	204,768	10.9	181,531	10.1	12.8	-9.2	80.6
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	100,055	5.3	100,337	5.6	-0.3	4.1	28.0
Sièges à l'exc de ceux du no 94.02, même transformables en lits, & leurs parties	67,137	3.6	55,676	3.1	20.6	14.6	70.9
Chaussures semelles ext caout/plastique ou cuir et dessus en cuir naturel	57,029	3.0	47,536	2.7	20.0	20.6	85.6
Tableaux, peint & dessins, faits main, exc no 49.06; collages & tableaux sim	51,870	2.8	12,205	.7	325.0	88.1	88.1
Oxyde d'aluminium (y compris le corindon artificiel); hydroxyde d'aluminium	49,717	2.7	38,081	2.1	30.6	39.7	88.8
Médicaments constitués par des produits mélangés ou non présentés forme de doses	43,795	2.3	36,497	2.0	20.0	24.2	26.6
Parties des appareils des nos 88.01 ou 88.02	37,720	2.0	50,483	2.8	-25.3	-21.8	56.0
Réparations	36,246	1.9	68,482	3.8	-47.1	-39.1	71.6
Machines aut de trait de l'information & leurs unités; lecteurs magnét, etc, nda	31,186	1.7	28,649	1.6	8.9	-14.0	8.0
Description des produits							
Jouets nda; modèles réduits & sim pr le divertissement; puzzles de tout genre	30,908	1.6	33,276	1.9	-7.1	-24.0	38.6
Meubles et leurs parties, nda	29,961	1.6	15,272	.9	96.2	41.0	28.0
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	26,960	1.4	22,812	1.3	18.2	10.0	25.6
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	24,879	1.3	30,515	1.7	-18.5	-21.7	10.6
Machines à laver la vaiss; mach & app à nettoyy/séc/rempp/ferm/caps les btles etc	24,625	1.3	7,624	.4	223.0	42.1	54.0
Arbres de transm & manivelles; palier & coussinets; engrenages etc	24,558	1.3	22,214	1.2	10.6	36.7	35.0
Appareils d'émission pr radiotéléphonie, radiotélégraphie/radio/télévision	23,178	1.2	23,255	1.3	-0.3	16.4	16.4
Montures de lunettes ou d'articles similaires, et leurs parties	22,475	1.2	26,877	1.5	-16.4	-11.5	67.6
Panneaux de fibres de bois ou d'autres matières ligneuses, même agglom résines	20,386	1.1	13,644	.8	49.4	36.1	75.8
Oscilloscopes & autres instr pr la mesu- re/contrôle de grandeurs électriques et	18,270	1.0	14,000	.8	30.5	1.3	32.5
Ouvrages de menuiserie & pcs de charpen- te pr const, incl les bardeaux, en bois	17,463	.9	14,756	.8	18.3	-0.3	64.9
Appareils électriques pour la téléphonie ou la télégraphie par fils	16,598	.9	42,127	2.4	-60.6	.8	5.5
Costumes tailleurs, ensembles, vestes, robes, jupes, etc, pour femmes/fillettes	16,404	.9	9,778	.5	67.8	92.2	68.7
Parties & accessoires des véhicules automobiles des nos 87.01 à 87.05	16,270	.9	13,899	.8	17.1	28.2	6.4
Voitures de tourisme & autres véh auto conçus pr trans de pers & voit de course	16,184	.9	22,108	1.2	-26.8	-22.3	30.4
Les 10 principaux produits	679,524	36.2	619,478	34.6	9.7	-1.7	43.6
Les 25 principaux produits	1,008,643	53.8	931,634	52.0	8.3	1.1	32.3
Total pour tous les produits	1,874,610	100.0	1,791,299	100.0	4.7	1.9	11.0

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

0
0&a7L

k&dD Tableau 4: Principaux produits importés * Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Description des produits	2005 000\$	% du total	2004 000\$	% du total	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Voitures de tourisme & autres véh auto conçus pr trans de pers & voit de course	2,642,111	14.0	2,412,625	13.0	9.5	9.1	23.7
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,518,749	8.0	864,252	4.6	75.7	45.0	84.0
Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	1,002,185	5.3	1,028,398	5.5	-2.5	-.2	17.1
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	801,233	4.2	818,186	4.4	-2.1	-.5	49.5
Parties & accessoires des véhicules automobiles des nos 87.01 à 87.05	572,611	3.0	640,812	3.4	-10.6	-10.6	3.7
Médicaments constitués par des produits mélangés ou non présentés forme de doses	550,255	2.9	672,531	3.6	-18.2	-12.9	29.3
Machines aut de trait de l'information & leurs unités; lecteurs magnét, etc, nda	492,164	2.6	471,273	2.5	4.4	4.4	18.8
Circuits imprimés	372,885	2.0	328,620	1.8	13.5	1.5	82.1
Frais de manutention pour services postaux et courrier	346,089	1.8	334,512	1.8	3.5	-.1	15.3
Parties des appareils des nos 88.01 ou 88.02	298,667	1.6	308,693	1.7	-3.2	7.4	27.7
Description des produits							
Bois bruts, même écorcés, désaubierés ou équarris	292,161	1.5	285,783	1.5	2.2	-.6	71.6
Tracteurs (à l'exclusion des chariots- tracteurs du no 87.09)	256,890	1.4	229,840	1.2	11.8	7.2	14.1
Supports pr enregistrement du son/anal, enr, co matrices & moule pr fab disques	234,240	1.2	253,287	1.4	-7.5	-7.3	24.1
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumi- neux, autres que les huiles brutes, etc	210,558	1.1	99,361	.5	111.9	61.0	11.5
Parties & accessoires destinés aux mach ou appareils des nos 84.69 à 84.72	194,146	1.0	197,183	1.1	-1.5	-1.4	18.8
Déchets & débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux	182,091	1.0	165,001	.9	10.4	-17.6	33.2
Hydrocarbures cycliques	177,045	.9	125,968	.7	40.5	21.2	59.0
Boussoles & compas de navigation; autres instruments et appareils de navigation	148,955	.8	127,011	.7	17.3	-20.8	65.8
Oxyde d'aluminium (y compris le corindon artificiel); hydroxyde d'aluminium	148,074	.8	28,184	.2	425.4	202.0	83.5
Moteurs à piston alternatif/rotatif, à allumage par étincelles (mot explosion)	144,114	.8	142,350	.8	1.2	-8.4	3.9
Énergie électrique	140,491	.7	192,977	1.0	-27.2	-6.7	17.4
Appareils électriques pour la téléphonie ou la télégraphie par fils	135,693	.7	174,690	.9	-22.3	-21.5	23.7
Articles de robinetterie & organes sim pr tuyauterie, cuves/contenants sim	133,465	.7	143,115	.8	-6.7	5.7	10.9
Coke, bitume de pétrole & autres résidus des huiles de pétrl ou de minéraux bit	126,000	.7	90,048	.5	39.9	38.7	52.0
Papiers et cartons couchés au kaolin, même coloriés en surface ou impr, en r/f	117,680	.6	121,984	.7	-3.5	-11.3	19.5
Les 10 principaux produits	8,596,948	45.5	7,879,902	42.4	9.1	-1.0	19.4
Les 25 principaux produits	11,238,552	59.5	10,256,685	55.2	9.6	-.4	19.1
Total pour tous les produits	18,902,145	100.0	18,596,923	100.0	1.6	2.4	11.7

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

0
0&a7L

Tableau 4.1 : Principaux produits importés * en croissance Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques	1,518,749	864,252	654,497	75.7	45.0	84.0
Voitures de tourisme & autres véh auto conçus pr trans de pers & voit de course	2,642,111	2,412,625	229,485	9.5	9.1	23.7
Oxyde d'aluminium (y compris le corindon artificiel); hydroxyde d'aluminium	148,074	28,184	119,890	425.4	202.0	83.5
Huiles de pétrole ou de minéraux bitumeux, autres que les huiles brutes, etc	210,558	99,361	111,197	111.9	61.0	11.5
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux	74,175	7,262	66,913	921.4	46.6	2.4
Hydrocarbures cycliques	177,045	125,968	51,077	40.5	21.2	59.0
Circuits imprimés	372,885	328,620	44,265	13.5	1.5	82.1
Coke, bitume de pétrole & autres résidus des huiles de pétrl ou de minéraux bit	126,000	90,048	35,953	39.9	38.7	52.0
Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du no 87.09)	256,890	229,840	27,050	11.8	7.2	14.1
Turbines à vapeur	31,537	7,941	23,596	297.1	186.3	32.8
Fils de fibres syn discontinues, non conditionnés pour la vente au détail	42,313	18,860	23,453	124.4	66.8	68.0
Antibiotiques	35,154	11,837	23,317	197.0	30.8	34.5
Boussoles & compas de navigation; autres instruments et appareils de navigation	148,955	127,011	21,944	17.3	-20.8	65.8
Machines aut de trait de l'information & leurs unités; lecteurs magnét, etc, nda	492,164	471,273	20,891	4.4	4.4	18.8
Réparations	60,895	40,541	20,354	50.2	31.4	32.7

Tableau 4.2 : Principaux produits importés * en décroissance Jan-Sep, 2004 - 2005

Description des produits	2005 000\$	2004 000\$	Québec Écart 000\$ 2004-2005	Québec Var. % 05/04	Canada Var. % 05/04	Part % Qué/Can 2005
Or (y compris l'or platiné), sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	2,916	173,799	-170,883	-98.3	-80.1	5.6
Instruments et appareils pour la régulation ou le contrôle automatiques	80,916	205,146	-124,230	-60.6	-25.4	8.1
Médicaments constitués par des produits mélangés ou non présentés forme de doses	550,255	672,531	-122,276	-18.2	-12.9	29.3
Parties & accessoires des véhicules automobiles des nos 87.01 à 87.05	572,611	640,812	-68,201	-10.6	-10.6	3.7
Composés hétérocycliques à hétéroatome d'azote exc; acides nucléiques & sels	92,226	156,224	-63,998	-41.0	-14.4	38.3
Énergie électrique	140,491	192,977	-52,486	-27.2	-6.7	17.4
Appareils électriques pour la téléphonie ou la télégraphie par fils	135,693	174,690	-38,997	-22.3	-21.5	23.7
Oscilloscopes & autres instr pr la mesure/contrôle de grandeurs électriques et	44,109	79,581	-35,473	-44.6	-14.5	18.3
Argent, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre	16,337	49,825	-33,489	-67.2	-26.3	26.7
Kaolin et autres argiles Kaoliniques, même calcinés	26,551	53,544	-26,993	-50.4	-34.0	42.9
Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	1,002,185	1,028,398	-26,213	-2.5	-.2	17.1
Appareils récepteurs pr radiotéléphonie, radiotélégraphie/radio, même combinés	63,233	86,689	-23,456	-27.1	-27.1	27.0
Appareillage pr la coupure, etc des circuits électriques, une tension ó 1.000	109,703	131,025	-21,322	-16.3	-3.0	12.1
Déchets et rebuts de papier ou de carton	81,391	102,452	-21,061	-20.6	-15.8	34.5
Marchandises, y compris le cont, qui sont déjà dédouanées et déclarées, etc	3,922	24,508	-20,586	-84.0	-72.9	7.9

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

0&dD Tableau 5.1 : valeur des échanges commerciaux du Québec par état Jan-Sep, 2004 - 2005 0&d@

Etat	Exportations 2005 (000\$)	Var % 05/04	Importations * 2005 (000\$)	Var % 05/04
AUTRES ETATS	740,085	1.3	189,805	-20.7
MAINE	590,900	-3.6	378,248	3.2
NEW HAMPSHIRE	737,272	23.3	164,165	-13.3
VERMONT	2,857,307	35.1	1,665,150	58.9
MASSACHUSETTS	1,661,654	3.0	669,356	-8.9
CONNECTICUT	1,331,852	56.8	362,795	9.0
RHODE ISLAND	204,640	-20.2	105,104	-.5
NEW YORK	5,884,618	-8.9	1,559,259	-5.6
NEW JERSEY	1,612,939	4.2	734,251	3.9
PENNSYLVANIE	2,514,826	-.6	757,252	4.1
OHIO	2,238,112	-19.6	1,258,034	-3.9
MICHIGAN	1,785,596	7.8	1,365,949	-1.1
ILLINOIS	2,171,240	5.5	520,151	.4
INDIANA	1,088,626	-3.6	603,286	1.5
WISCONSIN	668,203	-21.6	152,047	-26.0
DAKOTA NORD	18,187	-18.7	7,083	66.9
DAKOTA SUD	33,317	-34.7	14,922	-23.2
MINNESOTA	932,447	-18.0	178,398	3.7
NEBRASKA	137,089	77.4	19,368	33.2
IOWA	209,371	-31.0	73,505	11.7
KANSAS	318,294	-.4	200,541	8.4
MISSOURI	557,484	49.8	484,075	-10.7
PORTO RICO	116,409	32.1	629,966	-18.2
DELAWARE	254,675	48.8	58,722	-30.1
DISTRICT DE COLOMBIA	27,625	-4.7	1,169	33.1
MARYLAND	703,078	11.3	142,352	12.1
VIRGINIE	631,447	5.9	255,678	-12.1
VIRGINIE OCCIDENTALE	559,936	1.3	38,668	-12.4
CAROLINE DU NORD	986,875	9.7	470,215	3.7
CAROLINE DU SUD	344,457	4.1	257,827	-8.8
GEORGIE	1,284,552	1.5	602,757	-5.3
FLORIDE	1,133,955	19.8	521,117	8.5
ILES VIERGES E.-U.	820	-67.8	25,891	43.3
KENTUCKY	873,402	-20.7	413,279	-6.6
TENNESSEE	1,645,629	58.8	419,604	19.3
ALABAMA	187,825	-5.7	228,879	55.6
MISSISSIPPI	191,787	-8.8	53,696	9.7
LOUISIANE	113,018	4.8	208,727	-8.5
ARKANSAS	237,457	-20.5	42,079	-7.3
OKLAHOMA	238,917	8.7	93,091	36.3

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques
extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

D&a7L

Tableau 5.1 : valeur des échanges commerciaux du Québec par état (suite) Jan-Sep, 2004 - 2005 w&d@

Etat	Exportations 2005 (000\$)	Var % 05/04	Importations * 2005 (000\$)	Var % 05/04
TEXAS	1,753,245	1.4	1,102,885	27.6
MONTANA	17,833	23.7	3,077	-76.7
IDAHO	30,425	10.1	11,110	-14.1
WYOMING	12,191	-29.4	5,016	-33.7
NOUVEAU-MEXIQUE	31,969	7.6	4,921	22.1
ARIZONA	308,288	-49.1	189,470	-28.3
COLORADO	239,064	-10.5	49,984	-16.4
NEVADA	130,813	.8	24,546	26.8
UTAH	825,727	21.0	56,300	-76.0
ALASKA	23,773	10.2	3,410	31.8
WASHINGTON	266,027	-14.4	197,551	10.3
OREGON	321,018	4.7	156,125	18.7
CALIFORNIE	1,262,962	-16.3	1,170,050	.3
HAWAII	11,568	-35.5	1,240	-32.7
Tota]	43,060,826	1.5	18,902,145	1.6

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

* : Importations canadiennes dédouanées au Québec corrigées en partie par l'ISQ.

D&a7L

Tableau 5.2 : Valeur des échanges commerciaux du Canada par état Jan-Sep, 2004 - 2005 x&d@

Etat	Exportations 2005 (000\$)	Var % 05/04	Importations 2005 (000\$)	Var % 05/04
AUTRES ETATS	4,304,732	1.3	1,410,155	33.6
MAINE	2,892,856	-36.6	765,743	.9
NEW HAMPSHIRE	4,231,830	196.5	457,740	-8.2
VERMONT	3,948,956	17.2	1,769,526	52.5
MASSACHUSETTS	6,339,633	-2.8	2,493,649	-5.0
CONNECTICUT	2,673,272	18.5	1,437,916	3.3
RHODE ISLAND	871,115	23.2	323,884	-9.0
NEW YORK	21,085,731	-1.6	9,755,728	-4.4
NEW JERSEY	6,880,569	4.9	3,550,588	7.2
PENNSYLVANIE	10,409,668	2.2	6,082,395	4.7

			USAjanv-sept2005.A04.txt	
OHIO	13,149,300	-5.1	15,273,220	- .8
MICHIGAN	45,275,510	-8.2	19,817,098	-6.5
ILLINOIS	20,442,758	12.8	10,122,723	8.5
INDIANA	5,700,784	5.3	8,312,894	3.6
WISCONSIN	4,563,318	-8.3	4,698,786	-2.5
DAKOTA NORD	1,613,475	13.5	476,606	9.5
DAKOTA SUD	424,671	8.4	310,089	4.9
MINNESOTA	9,461,398	9.8	3,238,839	6.5
NEBRASKA	674,483	10.6	800,731	20.3
IOWA	2,999,384	5.8	2,185,021	.0
KANSAS	1,717,839	.5	1,414,692	17.5
MISSOURI	3,162,283	-2.1	3,781,226	-8.1
PORTO RICO	378,446	-1.1	1,365,872	-18.1
DELAWARE	676,201	-2.9	366,781	-28.9
DISTRICT DE COLOMBIA	84,854	4.9	8,007	.6
MARYLAND	1,802,243	3.8	953,319	9.4
VIRGINIE	2,842,559	-7.9	2,103,961	-8.1
VIRGINIE OCCIDENTALE	1,037,052	1.4	1,225,399	7.8
CAROLINE DU NORD	3,684,154	6.5	3,860,055	2.3
CAROLINE DU SUD	1,886,336	-8.3	2,553,914	-.4
GEORGIE	4,886,116	-1.5	4,094,208	-.1
FLORIDE	4,039,378	10.6	2,202,529	3.8
ILES VIERGES E.-U.	5,242	-29.9	32,582	49.3
KENTUCKY	3,926,338	-2.3	4,237,697	.3
TENNESSEE	7,603,239	28.3	4,559,305	10.2
ALABAMA	1,446,344	.2	1,968,980	16.5
MISSISSIPPI	745,648	-.9	663,775	5.7
LOUISIANE	921,731	23.9	1,237,982	-4.5
ARKANSAS	773,599	-23.9	916,676	-4.0
OKLAHOMA	1,445,334	27.8	1,349,399	19.6

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

□&a7L

□&d Tableau 5.2 : Valeur des échanges commerciaux du Canada par état (suite) Jan-Sep, 2004 - 2005 w&d@

Etat	Exportations 2005 (000\$)	Var % 05/04	Importations 2005 (000\$)	Var % 05/04
TEXAS	9,448,926	2.2	9,952,304	19.4
MONTANA	2,862,225	-.4	333,096	21.3
IDAHO	603,326	-.8	434,008	9.0
WYOMING	2,114,019	12.9	225,872	2.2
NOUVEAU-MEXIQUE	249,172	14.6	73,172	-10.3
ARIZONA	1,682,270	-3.1	934,532	-3.4
COLORADO	2,423,820	46.6	756,520	15.7
NEVADA	894,236	9.4	324,283	-18.8
UTAH	1,625,270	14.0	667,136	-19.1
ALASKA	381,701	3.6	220,140	-12.9

WASHINGTON	12,219,379	7.5	USAjanv-sept2005.A04.txt	
OREGON	2,839,648	16.1	4,632,804	24.8
CALIFORNIE	19,774,432	-3.7	2,014,088	14.3
HAWAI	130,343	9.3	9,005,373	.1
			24,653	-9.6
Total	268,257,152	1.9	161,777,668	2.4

Institut de la statistique du Québec et Direction de l'analyse des relations économiques extérieures du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

Boutin, Anne-Lyne (BAPE)

De: Mondor, Sylvie (BAPE)
Envoyé: 4 janvier 2006 08:03
À: Boutin, Anne-Lyne (BAPE)
Objet: RE : A35 - Données sur le commerce extérieur Québec - USA

oui SVP

Sylvie Mondor agr.

Analyste
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
575 rue St-Amable, bur 2.10
Québec (Québec)
G1R -6A6

tel: (418) 643-7447 poste 520
télec: (418) 643-9474

-----Message d'origine-----

De : Boutin, Anne-Lyne (BAPE)
Envoyé : 21 décembre 2005 16:07
À : Mondor, Sylvie (BAPE)
Objet : TR : A35 - Données sur le commerce extérieur Québec - USA

Voici en partie de l'information que je retiens pour dépôt dans l'attente d'un document plus complet ?

à suivre

Anne-Lyne Boutin

Coordonnatrice du secrétariat de la commission
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)
575, rue Saint-Amable
2e étage, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6
TÉL.: (418) 643-7447, poste 420
SANS FRAIS: 1 800 463-4732, poste 420
FAX: (418) 643-9474
INTERNET: anne-lyne.boutin@bape.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

De : Pierre.Brassard@mdeie.gouv.qc.ca [<mailto:Pierre.Brassard@mdeie.gouv.qc.ca>]
Envoyé : 21 décembre 2005 15:47
À : anne-lyne.boutin@bape.gouv.qc.ca

Objet : A35 - Données sur le commerce extérieur Québec - USA

Bonjour madame Boutin,

Suite à des démarches auprès de mes collègues des directions concernées du MDEIE, je serais en mesure de vous fournir cette semaine des données au regard de certaines questions que vous m'adressiez il y a quelque temps.

Les informations disponibles sont :

- la nature des marchandises (import - export) qui transitent par état; pour 2004 et les premiers mois de l'année 2005;

Par ailleurs, le volume des échanges entre l'usine IBM de Bromont et les deux usines du Vermont (FishKill et Burlington) et qui transite principalement par St-Armand, se chiffre à près de 1,5 G\$ par année.

Dès que j'ai les informations, je vous les transmet.

N'hésitez pas à me contacter pour toute information complémentaire.

Salutations

Pierre Brassard
Conseiller en développement régional
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
Direction régionale de la Montérégie
201, Place Charles-Lemoyne, bureau 101
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Tél. : (450) 928-7645, poste 234
Télec. : (450) 928-7465
courriel : pierre.brassard@mdeie.gouv.qc.ca

Avis sur la confidentialité et avertissement relatif à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c.A-2.1)

L'information transmise par ce courriel est de nature privilégiée et confidentielle. Elle est destinée à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé qu'il est strictement interdit d'utiliser cette information, de la copier, de la distribuer ou la diffuser. Si cette communication vous a été transmise par erreur, veuillez la détruire et nous en aviser immédiatement par courriel.